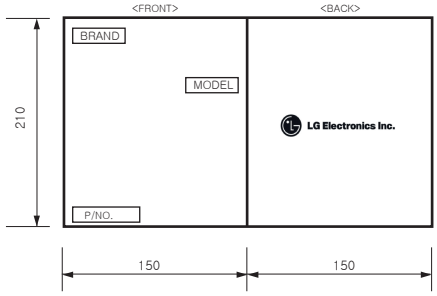
RELEASING THIS DRAWING WITHOUT PERMISSION LG Electronics SHOULD BE ACCUSED ACCORDING TO THE LAWS AND COMPANY RULES.

MFL67463273

SEC. / WORK	BRAND	MODEL	P/NO.	PRINTING DEGREE EXTERIER	PRINTING DEGREE INTERIER	MATERIAL AND PRINTING DESCRIPTION	SUFFIX	LANGUAGE	PAGE	REMARK
73	LG	F1096Q/TD(W)(A)(1~9) F1296Q/TD(W)(A)(1~9) F1496Q/TD(W)(A)(1~9)	MFL67463273 ver.13032013.00	1	1	Cover pages: 120g/m^2 Content: 70g/m^2	ABWQPOR	PORTUGUESE	32	Mega 2 Refresh



<< NOTES >>

1. Material, printing and exterier size are refer to work tables.
2. Printing, text size and line are based on LG design film.
3. Exterier size on the drawing is cutting line.
4. Before product controlled by criteria sample.
5. The part should not contain prohibited substances(Pb,Cd,Hg,Cr+6,PBB,PBDE) and details should comply with LG standard of LG(63)-A-5501-34

REV. NO.	REVISION DESCRIPTION	REF. NO.	DATE	PREPARED	APPROVED

TRIG.	UNIT	mm	SCALE	N / S
MODELING / DESIGNED	REVIEWED	CHECKED	APPROVED	
J.Olejarz	S.Kozłowski	M.Putz	Namchul Kim	

LG WR
LG Electronics Inc.

RELATED DWG.
MFL674632260

TITLE: MANUAL,OWNER'S
DRUM-EXPORT 1/1

DWG. No. MFL67463273



MANUAL DO PROPRIETÁRIO

MÁQUINA DE LAVAR ROUPA

Leia este manual atentamente antes de ligar a sua máquina de lavar e conserve-o para futuras consultas.

F1096Q/TD(W)(A)(1~9)
F1296Q/TD(W)(A)(1~9)
F1496Q/TD(W)(A)(1~9)

P/No.: MFL67463273
ver. 13032013.00

www.lg.com

Características do produto



- **Protecção contra os vincos**

  Com a rotação de um tambor, a roupa move-se para cima e para baixo, lavando a sujidade e evitando, ao mesmo tempo, que as peças de roupa fiquem emaranhadas umas nas outras.



- **Aquecedor integrado**

  O aquecedor interno aquece automaticamente a água para a temperatura mais adequada a cada um dos ciclos.



- **Mais económica através de um Sistema de Lavagem Inteligente**

  O Sistema de Lavagem Inteligente detecta a quantidade de carga e a temperatura da água e em seguida determina o nível óptimo da água e o tempo de lavagem para reduzir ao mínimo o consumo de energia e água.



- **Bloqueio para crianças**

  Utilizou-se o sistema de Bloqueio para crianças para impedir que as crianças primam qualquer botão para mudar o programa durante o funcionamento.



- **Sistema de controlo de velocidade de baixo ruído**

  Através da detecção da quantidade de carga e equilíbrio, distribui a carga de maneira uniforme para reduzir ao mínimo o nível de ruído da centrifugação.



- **Sistema de Accionamento Directo**

  O avançado motor de DC sem escovas faz girar o Tambor directamente sem polé e correia.



- **6 movimentos**

  A máquina de lavar roupa consegue efetuar várias ações no tambor ou uma combinação de ações diferentes dependendo do programa de lavagem selecionado.
  Combinado com a velocidade controlada de rotação e a habilidade do tambor rodando tanto para a esquerda como para a direita, a performance de lavagem da máquina é notavelmente melhorada, proporcionando-lhe sempre resultados perfeitos.

Índice

Advertências.....3
Especificações 4
Instalação 5
Cuidados antes da lavagem.....10
Como adicionar detergente 11
Função 13
Como utilizar a máquina de lavar roupa.....15
Manutenção.....21
Guia de resolução de problemas 25
Termos da Garantia 29

Advertências

LEIA TODAS AS INFORMAÇÕES ANTES DE USAR.

⚠ Atenção **Para sua segurança, devem-se seguir as informações deste manual para minimizar o risco de incêndio ou explosão, choque eléctrico ou para prevenir danos em objectos, danos físicos ou perda de vida.**

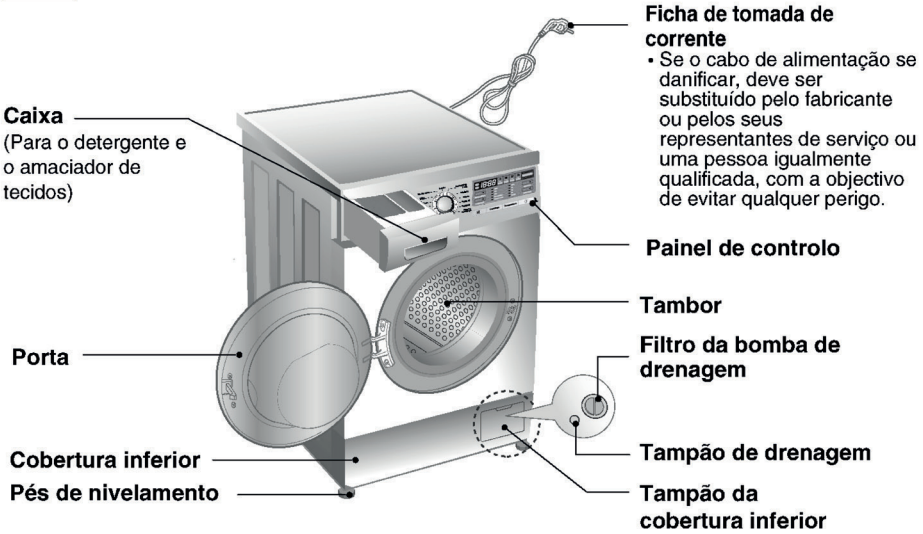
IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA.

- Antes da instalação, verifique se existem danos exteriores. Se for o caso, não proceda à instalação.
- Instale ou armazene a máquina num local onde não fique exposta a temperaturas abaixo da congelação ou exposta ao tempo.
- É perigoso modificar as especificações deste aparelho de qualquer maneira.
- Não deve tentar reparar a máquina você mesmo. As reparações efectuadas por pessoas não qualificadas podem provocar lesões e/ou avarias mais graves na máquina.
- Mantenha a área debaixo e à volta dos seus aparelhos livres de materiais combustíveis, tais como fios, papel, trapos, produtos químicos, etc.
- É necessária uma supervisão cuidada se este aparelho for usado por ou perto de crianças.
- Não deixe que as crianças brinquem em cima, com ou dentro deste ou de qualquer outro aparelho.
- Mantenha a máquina de lavar afastada do fogo.
- Não deixe a porta da máquina de lavar aberta.
- Uma porta aberta pode atrair as crianças a pendurarem-se na porta ou a meterem-se dentro da máquina de lavar.
- Nunca coloque as mãos dentro da máquina de lavar enquanto esta estiver a funcionar. Espere que o tambor pare completamente.
- O processo de lavagem da roupa pode reduzir o retardador de chamas dos tecidos.
- Não lave nem seque artigos que tenham sido limpos com, lavados com, molhados com ou manchados com combustível ou substâncias explosivas (tais como cera, óleo, tinta, gasolina, desengordurantes, solventes de limpeza a seco, querosene, etc.) que possam incendiar-se ou explodir. O óleo pode permanecer na máquina após um ciclo completo e provocar um incêndio durante a secagem. Por isso, não carregue roupas com óleo.
- Para evitar este resultado, siga cuidadosamente as instruções do fabricante sobre lavagem e cuidado das roupas.
- Não bata com a porta para a fechar nem tente forçar a porta para abrir quando esta está bloqueada. Isto pode danificar a sua máquina de lavar.
- Quando a máquina funciona a alta temperatura, a porta dianteira poderá ficar muito quente. Não toque na porta.
- Para minimizar a possibilidade de choque eléctrico, desligue este aparelho da tomada de corrente ou desligue a máquina de lavar do quadro eléctrico da casa retirando o fusível ou desligando o interruptor antes de fazer qualquer manutenção ou limpeza.
- Ao desligar a alimentação, não puxe pelo cabo de alimentação. Caso contrário, poderá danificar o cabo de alimentação.
- Nunca ponha este aparelho a funcionar se estiver danificado, a funcionar mal, parcialmente desmontado ou se faltarem alguns elementos ou estiverem avariados, inclusive o cabo ou a tomada eléctrica.
- Antes de deitar fora uma máquina velha, desligue-a da corrente de alimentação. Destrua a ficha da máquina. Corte o cabo logo junto à máquina de forma a evitar qualquer utilização imprópria.
- Se um produto ficar submerso, por favor entre em contacto com o serviço de assistência técnica. Existe o risco de choque eléctrico e incêndio.

✳ **Não exerça demasiada força sobre a porta da máquina de lavar quando esta estiver aberta. Isto poderia desequilibrar a máquina de lavar e fazê-la tombar.**

- Qualquer trabalho de electricidade necessário para instalar este aparelho deve ser realizado por um electricista competente ou por uma pessoa competente.
- Utilize a tomada de corrente exclusiva de 220-240 V com terminal de ligação à terra. Não utilize um cabo de extensão ou um adaptador duplo.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelos seus representantes de serviço ou pessoa igualmente qualificada com a finalidade de evitar qualquer perigo.
- Ligue a máquina a uma tomada com ligação à terra de acordo com as normativas de cabos actuais.

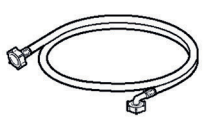
Especificações



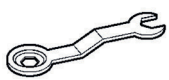
- ■ Nome : Máquina de lavar roupa de carga frontal
- ■ Fonte de alimentação : 220-240V~, 50Hz
- ■ Tamanho : 600mm(An) × 550mm(P) × 850mm(Al)
- ■ Peso : 62 kg
- ■ Pot. Máx. : 2100W
  0.33 W (Modo desligado, Modo de suspensão)
- ■ Capacidade de lavagem : 7kg **[F14/12/1096QD(W)(A)(1~9)]**
  8kg **[F14/12/1096TD(W)(A)(1~9)]**
- ■ Velocidade de centrifugação : Sem centrifugação/400/800/1000 **[F1096Q/TD(W)(A)(1~9)]**
  Sem centrifugação/400/800/1200 **[F1296Q/TD(W)(A)(1~9)]**
  Sem centrifugação/400/800/1400 **[F1496Q/TD(W)(A)(1~9)]**
- ■ Consumo de água : 49 ℓ **[F14/12/1096QD(W)(A)(1~9)]**
  56 ℓ **[F14/12/1096TD(W)(A)(1~9)]**
- ■ Pressão admissível da água : 0,3-10kgf/cm² (30-1000kPa)

❋ O aspecto e as especificações podem variar sem aviso prévio para aumentar a qualidade das unidades

■ Acessórios



Mangueira de entrada (1EA)



Chave de parafusos

Instalação

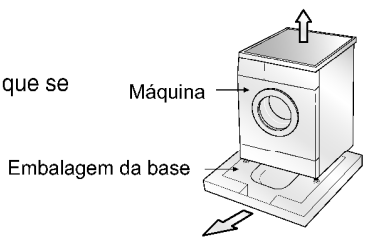
Instale ou armazene a máquina num local onde não fique exposta a temperaturas abaixo da congelação ou exposta ao tempo.
A abertura da base não deve estar obstruída por carpetes ou tapetes quando se instala a máquina de lavar roupa num chão com passadeiras ou tapetes.
Não instale o aparelho ao ar livre nem em lugares onde fique exposto a temperaturas negativas. Proceda à ligação à terra da máquina de lavar, em conformidade com as normas vigentes. Caso instale a máquina de lavar sobre uma superfície alcatifada, a abertura da base da máquina não deve ficar obstruída pela alcatifa. Em países ou regiões onde seja comum as casas serem infestadas por baratas ou outros insectos, procure ter sempre a máquina e o espaço circundante completamente limpos. A garantia não cobre eventuais danos causados por estes insectos.

■ Parafusos de transporte

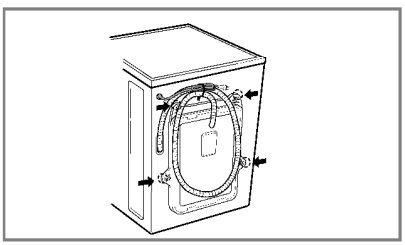
Este aparelho tem parafusos de transporte para prevenir os danos durante o transporte.

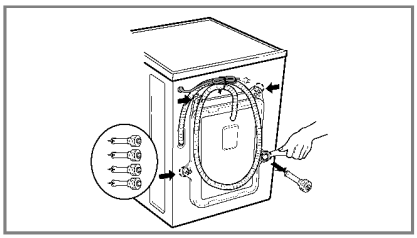
- Deve remover todo o material de embalagem e parafusos de transporte antes de utilizar a máquina.

☞ Ao desembalar a base, não se esqueça de remover o suporte de embalagem adicional que se encontra no centro da embalagem da base.



■ Desmontagem dos parafusos de transporte





1. Para prevenir os danos internos durante o transporte, os 4 parafusos especiais estão bloqueados. Antes de pôr a máquina de lavar roupa a funcionar, retire os parafusos juntamente com os tampões de borracha.

- Se não se retirarem, podem provocar uma fonte de vibração, ruído e um funcionamento defeituoso.

2. Desaparafuse os 4 parafusos com a chave fornecida.

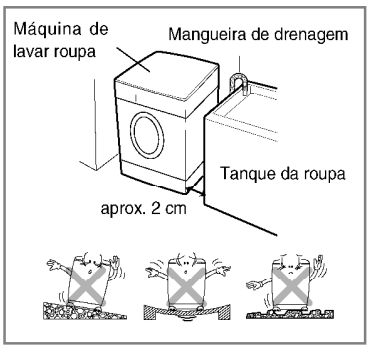
3. Retire os 4 parafusos juntamente com os tampões de borracha retorcendo ligeiramente o tampão. Conserve os 4 parafusos e a chave de parafusos para uso futuro.

- Sempre que se transporte o aparelho, devem-se voltar a colocar os parafusos de transporte.

4. Tape os buracos com os tampões fornecidos

Instalação

■ Requisitos do local de instalação



Nível do chão:
A pendente admissível debaixo da máquina de lavar é de 1°
Tomada de corrente:
Deve estar dentro de 1,5 metros de cada lado da situação da máquina de lavar. Não sobrecarregue a tomada com mais de um aparelho.
Espaço livre adicional:
É necessário para os modelos de parede, porta e janela (10 cm: parte posterior / 2 cm: lados direito e esquerdo)

Não coloque nem armazene produtos de lavandaria na parte superior da máquina de lavar roupa em nenhum momento.
Podem danificar o acabamento dos comandos.

■ Colocação

Instale a máquina num chão duro e plano.

Certifique-se de que a circulação do ar em redor da máquina não está impedida por tapetes, carpetes, etc.

- Nunca tente corrigir desnivelamentos do chão com pedaços de madeira, cartão ou materiais semelhantes, colocados por baixo da máquina.
- Se não puder evitar colocar a máquina junto a um fogão a gás ou forno, entre os dois aparelhos deverá aplicar um isolante (85 X 60 cm), coberto por folha de alumínio, do lado que estiver virado para o fogão ou forno.
- A máquina não deve ser instalada em divisões em que a temperatura possa descer abaixo dos 0°C.
- Ao instalar a máquina, certifique-se de que esta fica facilmente acessível ao técnico, em caso de avaria.
- Com a máquina instalada, ajuste os quatro pés utilizando a chave de parafusos fornecida, garantindo que o aparelho fica estável e que mantém uma distância de cerca de 20mm entre a parte superior da máquina e a parte inferior de uma eventual bancada ou prateleira.

Instalação

■ Ligação eléctrica

1. Não utilize um cabo de extensão ou um adaptador duplo.
2. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelos seus representantes de serviço ou pessoa igualmente qualificada com a finalidade de evitar qualquer perigo.
3. Desligue sempre a máquina da tomada e feche a alimentação de água depois da utilização.
4. Ligue a máquina a uma tomada com ligação à terra de acordo com as normativas de cabos actuais.
5. O aparelho deve-se colocar de forma que a tomada seja facilmente acessível.

- As reparações da máquina de lavar devem ser executadas apenas por pessoal qualificado. Reparações feitas por pessoal não qualificado, podem causar falhas técnicas ou ferimentos. Contacte o serviço de assistência técnica da sua localidade.
- Não instale a máquina em divisões da casa onde possam ocorrer temperaturas negativas. Os tubos podem congelar e rebentar devido à pressão. As temperaturas negativas podem desregular os comandos electrónicos do aparelho.
- Se adquiriu a máquina de lavar em pleno Inverno, com temperaturas negativas, deixe ficar o aparelho à temperatura ambiente de sua casa durante algumas horas, antes de proceder à sua instalação e posterior funcionamento.

CUIDADOS

Este aparelho não deve ser utilizado por crianças ou pessoas com capacidades físicas ou psíquicas limitadas sem o devido acompanhamento.

CUIDADOS

CUIDADOS a ter com o Cabo de Corrente

A maioria dos aparelhos devem ser ligados através de um circuito dedicado, ou seja, um circuito de saída único, que apenas alimenta aquele aparelho e que não tem outras saídas ou extensões. Para ter a certeza, veja a página de especificações deste manual do utilizador.

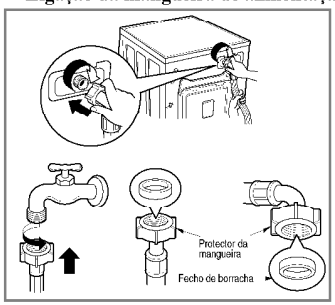
Não sobrecarregue as tomadas de corrente nas paredes. Quando as tomadas estão sobrecarregadas, soltas, ou danificadas, se existirem extensões, cabos com fendas, ou se o isolamento dos cabos estiver danificado ou quebrado, os cabos constituem um grave perigo. Qualquer destas situações pode provocar um choque eléctrico ou um incêndio. Verifique periodicamente o cabo do aparelho e se apresentar danos ou deterioração, desligue-o, deixe de utilizar o aparelho e mande substituir o cabo por um assistente autorizado

Proteja o cabo de intromissões físicas ou mecânicas, como torções, esticões, dobras, ficar entalado entre uma porta, ou ser pisado com qualquer móvel ou com os pés. Preste especial atenção às fichas, tomadas, e ao ponto onde o cabo sai do aparelho.

Se o aparelho for fornecido com uma extensão de cabo ou um dispositivo eléctrico externo, a extensão de cabo desse mesmo dispositivo deve ser colocada de forma aproteger da água ou humidade.

■ A máquina de lavar roupa deve-se ligar à rede principal de água utilizando conjuntos de mangueiras novos e não se devem utilizar conjuntos de mangueiras antigos.

■ Ligação da mangueira de alimentação de água



- *A pressão do fornecimento de água deve estar entre os 30 kPa e 1000 kPa (0,3-10 kgf/cm²)*
- *Não desforre nem cruze ao ligar a mangueira de entrada à válvula.*
- *Se a pressão da alimentação de água for superior a 1000 kPa, deve-se instalar um dispositivo de descompressão*

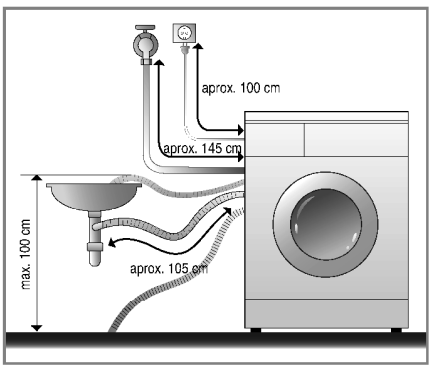
- São fornecidos dois anéis com a mangueira de entrada de água no conector da válvula com o objectivo de evitar fugas de água.
- Verifique a estanquidade da água nas ligações da máquina de lavar roupa abrindo a torneira completamente.
- Verifique periodicamente o estado da mangueira e substitua-a se for necessário.
- Assegure-se de a mangueira não está torcida nem calcada.

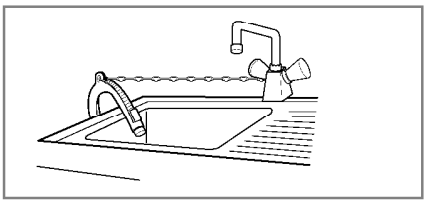
NOTA Depois de terminar a ligação, se for derramada água da mangueira, repita os mesmos passos. Utilize uma torneira do tipo mais convencional possível para abastecimento da água. Se a torneira for de secção quadrada ou demasiado grande, retire a anilha espaçadora antes de instalar a torneira no adaptador.

Instalação

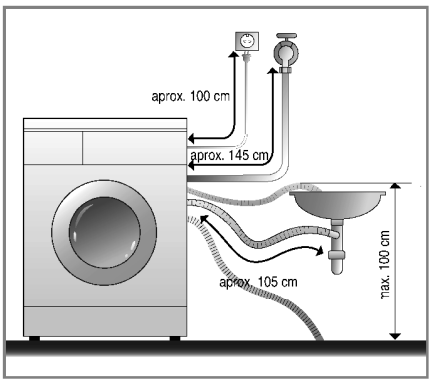
Este equipamento não foi concebido para ser usado em barcos nem em instalações móveis, como roulotes, aviões, etc. Se não utilizar a máquina durante um longo período de tempo (férias, por exemplo), feche a torneira de entrada da água, sobretudo se o chão não possuir uma entrada de esgoto.
Quando pretender deitar fora o aparelho, corte o cabo de alimentação e destrua a ficha.
Arranque o fecho da porta para evitar que alguma criança fique presa dentro da máquina.
Os materiais de embalagem (plásticos e esferovite), são perigosos para as crianças, dado que podem provocar sufocação. Guarde esse material fora do alcance das crianças.

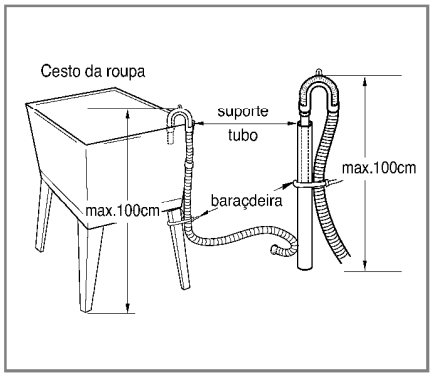
■ Instalação do tubo de dreno





- Quando instalar o tubo do dreno fixe-o bem com uma corda ou corrente.
- A fixação correcta do tubo do dreno protegerá o chão de danos devidos a fuga de água.

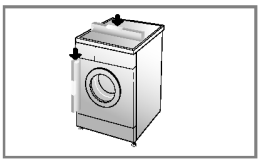




- O tubo de dreno não deve ser a mais de 100 centimetros acima do chão.
  A água da máquina de lavar não é drenada ou é drenada lentamente.
- A fixação correcta do tubo do dreno protegerá o chão de danos devidos a fuga de água.
- No caso do tubo do dreno demasiado comprido,por favor, não o introduza na maquina de lavar. Pode causar ruido anormal.

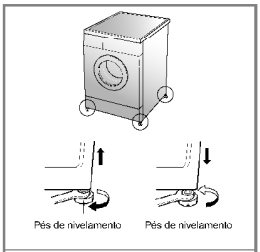
Instalação

■ Ajuste de nível



1. O nivelamento correcto de uma máquina de lavar roupa impede o ruído e a vibração excessivos. Instale o aparelho sobre uma superfície de chão sólida e nivelada, de preferência no canto de uma dependência.

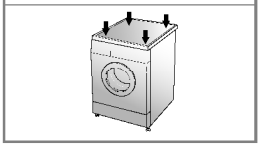
NOTA ***O chão de madeira ou o soalho flutuante podem contribuir para uma vibração excessiva ou para erros de equilíbrio da carga.***



2. Se o chão não estiver nivelado, ajuste os pés de nivelamento conforme for necessário (não introduza pedaços de madeira, etc. debaixo dos pés). Assegure-se de que os quatro pés estão estáveis e descansam no chão e, em seguida, verifique se o electrodoméstico está perfeitamente nivelado (utilize um nível de bolha de ar)

※ ***Depois de ajustar os pés, aperte a porca de fixação, rodando-a para a esquerda.***

NOTA ***No caso de a máquina de lavar estar instalada numa plataforma elevada, deverá ser bem fixada à mesma, a fim de eliminar o risco de queda.***



※ ***Verificação em diagonal***

Ao empurrar para baixo e na diagonal as beiras da placa superior da máquina de lavar roupa, a máquina não se deve mexer um centímetro acima ou abaixo em absoluto. (Verifique isto nas duas direcções) Se a máquina cabecear ao empurrar a placa superior da máquina na diagonal, ajuste novamente as patas

■Chão em cerâmica

- A superfície de instalação tem de estar limpa, seca e nivelada.
- Instale a máquina num chão duro e plano.

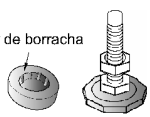
■Pavimentos cerâmicos (pavimentos escorregadios)

- Posicione ambos os pés da máquina no Tread Mate e nivele a máquina de modo a adaptá-la. (Corte o Tread Mate em secções de 70x70 mm e cole cada uma delas ao pavimento seco onde a máquina vai ser colocada.)

※ ***O Tread Mate é um material auto-adesivo, utilizado em escadas e degraus, para evitar o risco de escorregamento.***

■Chão de madeira

- O chão de madeira é particularmente susceptível à vibração.
- Para evitar as vibrações, recomendamos que coloque protectores de borracha por baixo de cada pé, a pelo menos 15mm de distância da máquina, seguros a pelo menos 2 tábuas com parafusos.
- Se possível, instale a máquina num dos cantos da divisão, onde o chão é mais estável.



※ ***Coloque os protectores de borracha para reduzir a vibração.***

※ ***Pode obter os protectores de borracha (p/no.4620ER4002B) junto do departamento de peças da LG.***

Importante!

- Se instalar e nivelar correctamente a máquina, assegurará um funcionamento regular e fiável por longos anos.
- A máquina tem de estar absolutamente direita, na horizontal, e firme.
- Não deverá "baloiçar" quando carregada com roupa.
- A superfície de instalação tem de estar limpa, sem qualquer resíduo de cera ou outro revestimento escorregadio.
- Não deixe que os pés da máquina se molhem. Se tal acontecer, a máquina poderá escorregar do local onde se encontra.

Cuidados antes da lavagem

■ Antes da primeira lavagem

Seleccione um ciclo (ALGODÃO 60°C, adicione meia carga de detergente) e deixe a máquina efectuar um ciclo de lavagem sem roupa. Deste modo, removerá os resíduos do tambor, que podem ter ficado durante o processo de fabrico.

■ Cuidados antes da lavagem

1. Etiquetas de cuidados

Procure a etiqueta de cuidados das suas roupas. Esta indica-lhe o conteúdo do tecido da sua roupa e como se deve lavar.

2. Classificação

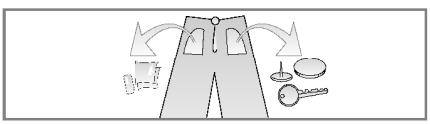
Para obter os melhores resultados, classifique a roupa em cargas que se possam lavar no mesmo ciclo de lavagem. A temperatura da água e a velocidade de centrifugação e os diferentes tecidos necessitam de ser lavados de diferentes formas. Separe sempre as cores escuras das claras e brancas. Lave-as em separado, já pode dar-se uma transferência de cores e fios, o que provocará a descoloração do branco, etc. Se for possível, não lave peças muito sujas com uma ligeiramente suja.

Sujidade (Pesada, Normal, Ligeira)	Separe as peças conforme a quantidade de sujidade.
Cor (Branco, Claros, Escuros)	Separe os tecidos brancos dos tecidos de cor.
Fios (Produtores ou recolhedores de fios)	Lave em separado os produtores de fios e os recolhedores de fios.

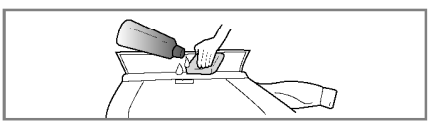
3. Cuidados antes da carga

Junte peças compridas e pequenas unma carga. Coloque as peças compridas primeiro. As peças compridas não devem constituir mais de metade da carga de lavagem.

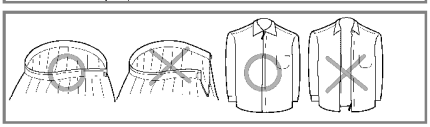
Não lave só uma peça. Isto pode provocar uma carga desequilibrada. Junte uma ou duas peças semelhantes.



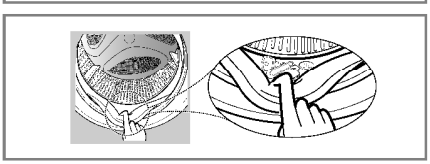
- Verifique se todos os bolsos estão vazios. Os objectos tais como pregos, ganchos, fósforos, esferográficas, moedas e chaves podem danificar tanto a sua máquina de lavar como a sua roupa.



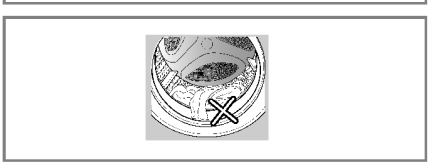
- Aperte os fechos, colchetes e cordões para se assegurar de que estes artigos não se prendam noutras peças de roupa.



- Trate previamente a sujidade e as manchas escovando com um pouco de detergente dissolvido em água sobre as manchas como em colarinhos e punhos de camisas para tirar melhor a sujidade.



- Para evitar quaisquer danos no vedante da porta e na roupa, certifique-se de que não fica presa nenhuma peça de roupa entre a porta e o vedante do tambor da máquina.
- Verifique as pregas do anel de vedação da porta para detectar qualquer objecto que tenha ficado preso.

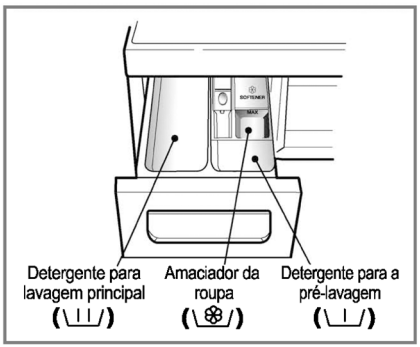


- Certifique-se de que não ficou esquecida nenhuma peça de roupa no interior da máquina de lavar de modo a não ficar danificada (ex. encolher ou descolorar) no seguinte ciclo de lavagem.

Como adicionar detergente

■ Como adicionar detergente e amaciador da roupa

1. A caixa distribuidora

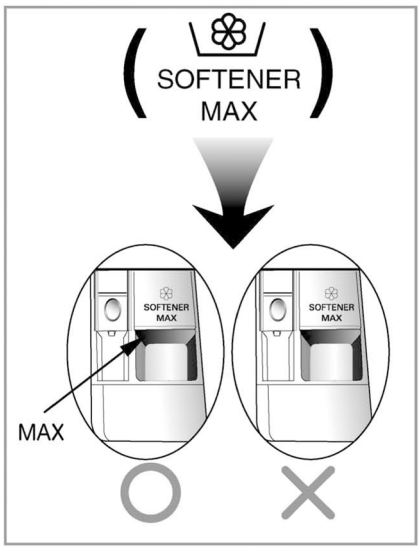


- Apenas lavagem principal → \II/
- Pré-lavagem + Lavagem principal → \I/ • \II/

Atenção

Mantenha todos os detergentes afastados de crianças devido ao perigo de envenenamento.
Excesso de detergente ou amaciador pode transbordar.
Certefique-se que utiliza a quantidade de detergente apropriada.

2. Como adicionar amaciador da roupa



- Não ultrapasse a linha de enchimento máximo. Feche com cuidado a gaveta doseadora.Um enchimento excessivo pode provocar uma distribuição prematura do amaciador da roupa que poderia manchar as roupas.
- Não deixe amaciador da roupa na caixa de detergente por mais de 2 dias. (O amaciador da roupa pode endurecer).
- O amaciador adiciona-se automaticamente durante o último ciclo de enxaguar.
- Não abra a caixa quando está a entrar água.
- Não são permitidos dissolventes (benzina, etc.).

NOTA Não deite amaciador da roupa directamente na roupa.

Como adicionar detergente

3. Dose de detergente

- O detergente deve-se utilizar de acordo com as instruções do fabricante do detergente.
- Se for utilizado demasiado detergente, pode formar-se espuma em excesso e os resultados de lavagem serão inferiores ou poderá sobrecarregar o motor da máquina.
- Se se formar espuma em excesso, por favor reduza a quantidade de detergente utilizada.
- Pode ser necessário ajustar o uso de detergente quanto à temperatura da água, dureza da água, tamanho e nível de sujidade da carga. Para obter melhores resultados, evite o excesso de água com detergente.

NOTA

- Carga completa: segundo as recomendações do fabricante.
- Carga parcial: 3/4 da quantidade normal.
- Carga mínima: 1/2 da carga completa.

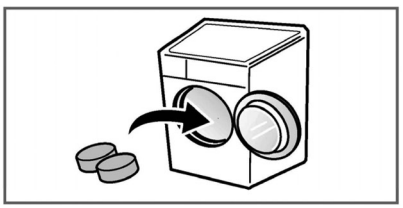
- O detergente sai desde a caixa distribuidora no início do ciclo.

4. Adicionar Amaciador de Água

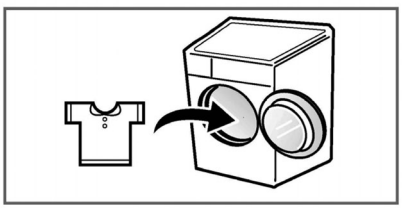


- Um amaciador de água, como o Produto anti-calcário (Calgon), pode ser utilizado para reduzir o consumo de detergente em águas extremamente duras. Adicionar consoante a quantidade especificada na embalagem. Primeiro adicione o detergente e depois o amaciador de água.
- Utilize a mesma quantidade de detergente que utilizaria para água macia.

5. Utilizando pastilhas



1) Abra a porta e introduza as Pastilhas no tambor.



2) Coloque a roupa no interior do tambor.

Função

■ Recorridos recomendados según el tipo de colada

Programa	Tipo de tecido	Temp. Adequada (Opção)	Opção	Carga máxima
Algodão	Peças de cores sólidas (camisas, camisas de dormir, pijamas...) e algodão branco ligeiramente sujo. (roupa interior...)	60°C (De Fria a 95°C)	- Enxaguamento cuidado - Pré-Lavagem - Intensivo - Anti-Vincos	Nominal
Algodão Eco		40°C (De Fria a 60°C)		
Roupa para bebé	Roupa para bebé	60°C (95°C)		6.0kg
Peles Sensíveis	Para tecidos que estão em contato direto com a pele.	40°C (De Fria a 60°C)		Nominal
Easy Care	Poliamida, Acrílicos, Poliéster			4.0kg
Mix	Permite que tecidos diferentes sejam lavados em simultâneo.	40°C (De Fria a 40°C)		4.0kg
Edredon	Cobertura de cama com enchimento, edredon, almofada, cobertor, cobertura de sofá com pouco enchimento.		- Intensivo - Anti-Vincos	1 Tamanho único
Sport	Este programa é indicado para roupas de esporte tal como jogging e corrida.			2.0kg
Lãs	Lãs que podem ser lavadas na máquina apenas as de pura lã.			
Intensivo 60	Tecidos de algodão e mistura.	60°C (De Fria a 60°C)		4.0kg
Tecidos delicados	Tecidos delicados facilmente danificadas. (seda, cortinas...)	20°C (De Fria a 40°C)		3.0kg
Rápido 30	O tipo de peças é o mesmo que em Peças de cor e em Fibras.			2.0kg

Função

* **Temperatura da água:** Seleccione a temperatura da água de acordo com o ciclo de lavagem. Durante a lavagem observe sempre as instruções de lavagem e as etiquetas do fabricante da roupa.
* **Intensivo:** Se a roupa estiver muito suja, recomenda-se a opção "Intensivo".
* **Pré-Lavagem:** Quando a roupa estiver muito suja, recomenda-se utilizar a "Pré-Lavagem" para algodão. O ciclo de Pré-Lavagem está disponível para os ciclos Algodão, Algodão rápido, Sintético, e Roupa para bebé.
* **Anti-rugas:** Se desejar evitar rugas, seleccione o botão de protecção contra rugas.
* **Enxaguamento Cuidado:** Para obter resultados melhores ou para um enxagúe mais efi ciente, pode seleccionar-se Enxaguamento Cuidado. O Enxaguamento Cuidado encontra-se pré-seleccionado no ciclo de Roupa para bebé.
* Definir programa para "Algodão 40°C + Intensivo (Meia Carga)", "Algodão 60°C + Intensivo (Meia Carga)", "Algodão 60°C + Intensivo (Carga Total)", opção para teste de acordo com a EN60456 e da Directiva 1015/2010.
  - Standard 60ºC programa de algodão: Algodão + 60ºC + Intensivo
  - Standard 40ºC programa de algodão: Algodão + 40ºC + Intensivo
  (São os programas mais eficientes em termos de consumo combinado de energia e de água para lavar esse tipo de roupa de algodão).
* A temperature da água real poderá diferir da temperatura declarada do ciclo.
* Os resultados dos testes dependem da pressão da água, dureza da água, temperatura de entrada de água, temperatura ambiente, tipo e quantidade de flutuações de carga, do grau de sujidade e do detergente utilizado, no fornecimento de energia principal e nas opções adicionais escolhidas.

WOOLMARK

O ciclo de lavagem para Lãs desta máquina foi aprovado pela Woolmark para produtos Woolmark que possam ser lavados na maquina de lavar roupa, desde que se sigam as indicações da etiqueta da roupa e do fabricante deste equipamento M0801.

Notas: É recomendado a utilização de um detergente neutro. O ciclo de lavagem para Lãs é caracterizado por uma baixa velocidade de rotação do tambor e uma acção na roupa mais gentil e cuidada.

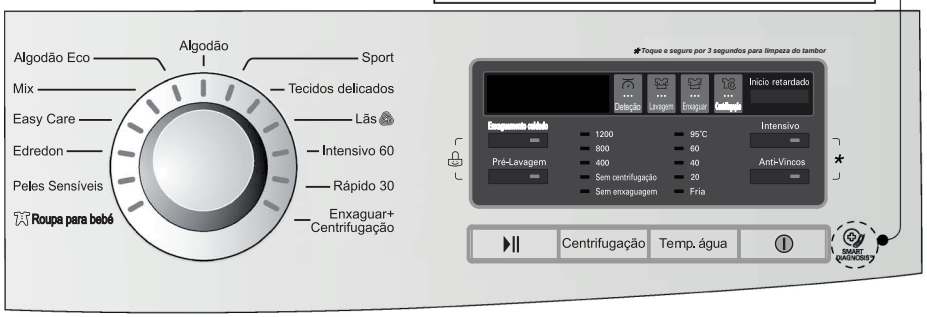
* **Cuidado:** Guarde o sabão em pó e produtos de limpeza longe do alcance de crianças. Perigo de intoxicação.

* **Cuidado:** Informações dos programas principais de lavagem com meia carga.

Programa	Tempo em minutos	Conteúdo de humidade remanescente		Água em Litros	Energia em kWh
		1400rpm	1200rpm/1000rpm		
Algodão (40°C)	77	44%	53%	63	0.69
Algodão (60°C)	82	44%	53%	58	1.20
Peles Sensíveis(60°C)	105	44%	53%	39	0.66

Como utilizar a máquina de lavar roupa

A função SmartDiagnosis™ está disponível apenas nos equipamentos com a marca SmartDiagnosis™.



1. Ao utilizar o ciclo de lavagem das condições iniciais

- Para começar, prima o botão **ON/OFF**.
- Prima o botão **Inicio/Pausa.**
- Condição inicial

  - Lavagem : *Apenas lavagem inicial*

  - Enxaguar : *3 tempos*

  - Centrifugação :

  - *1400 r.p.m.* [F1496Q/TD(W)(A)(1~9)]
  - *1200 r.p.m.* [F1296Q/TD(W)(A)(1~9)]
  - *1000 r.p.m.* [F1096Q/TD(W)(A)(1~9)]

  - Temperatura da água : *60°C*

  - Programa : *Algodão*

2. Selecção manual

- Para começar, prima o botão **ON/OFF**.
- Seleccione as condições que deseja utilizar pulsando cada botão.

Para seleccionar cada condição, consulte as páginas 15 a 20.

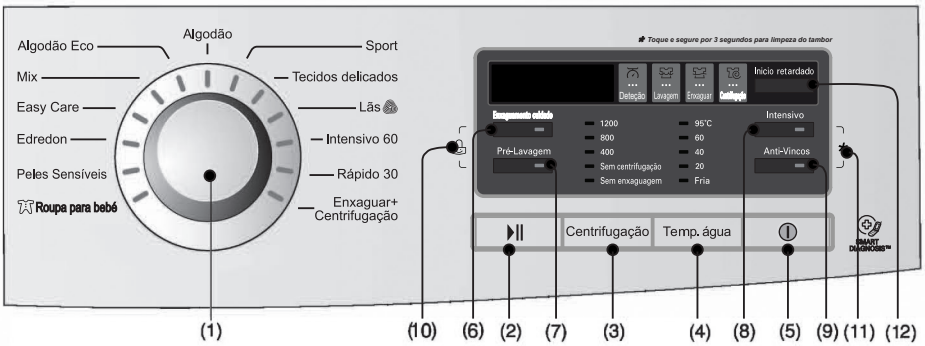
- Prima o botão **Inicio/Pausa**.

3. Ligar/Desligar sinal sonoro



- Pressionar e manter pressionado o botão **Inicio retardado** por três segundos para que a função de ligar e desligar sinal sonoro seja configurada.

Como utilizar a máquina de lavar roupa



(1) Dial: Programas
(2) Botão : Inicio/Pausa
(3) Botão : Centrifugação
(4) Botão : Temp. água
(5) Botão : ON/OFF
(6) Botão : Enxaguamento cuidado
(7) Botão : Pré-Lavagem
(8) Botão : Intensivo
(9) Botão : Anti-Vincos
(10) Bloqueio para crianças
(11) Limpeza do tambor
(12) Botão : Inicio retardado

ON/OFF



1. ON/OFF

- Prima o botão ON/OFF para ligar e apagar a energia eléctrica.
- Também se pode utilizar para cancelar a função **Inicio retardado**.

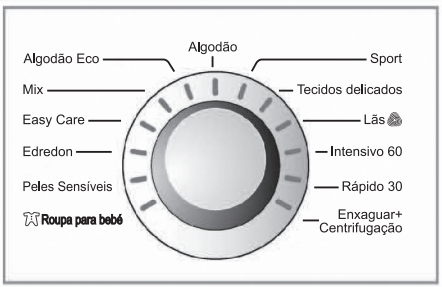
2. Programa inicial

- Quando se prime o botão ON/OFF, a máquina de lavar roupa está pronta para o programa **Algodão**. E as outras condições iniciais da seguinte maneira.
- Portanto, se desejar avançar para o ciclo de lavagem sem seleccionar o programa, só tem de premir o botão **Inicio/Pausa** e a máquina de lavar roupa continuará o seu funcionamento.

■ ***Programa inicial***

- [F1096Q/TD(W)(A)(1~9)]
  - Programa Peças de Algodão / Lavagem principal / Enxaguar normal / 1000 r.p.m. / 60°C
- [F1296Q/TD(W)(A)(1~9)]
  - Programa Peças de Algodão / Lavagem principal / Enxaguar normal / 1200 r.p.m. / 60°C
- [F1496Q/TD(W)(A)(1~9)]
  - Programa Peças de Algodão / Lavagem principal / Enxaguar normal / 1400 r.p.m. / 60°C

Programa



- Estão disponíveis 13 programas de acordo com o tipo de roupa a lavar.
- A lâmpada acende-se para indicar o programa seleccionado.
- Quando se prime o botão **Inicio/Pausa**, selecciona-se automaticamente o programa **Algodão**.
- Rodando o dial do programa, o programa selecciona-se na ordem d"Algodão - Algodão Eco - Mix - Easy Care - Edredon - Peles Sensíveis - Roupa para bebé - Sport - Tecidos delicados - Lãs - Intensivo 60 - Rápido 30 - Enxaguar+Centrifugação"

Relativamente ao tipo de roupa a lavar para cada programa, consulte a página 13.

Como utilizar a máquina de lavar roupa

Inicio/Pausa



1. Inicio

- Este botão Inicio/Pausa utiliza-se nos ciclos de lavagem e em outros ou para fazer uma pausa nos ciclos.

2. Pausa

- Se for necessária uma paragem temporária no ciclo de lavagem, prima o botão "**Inicio/Pausa**".
- Quando a máquina é posta em Pausa, a corrente é desligada ao fim de 4 minutos.

NB: Quando se carrega em Pausa, ou no final do ciclo de lavagem, a porta só se abre passados 1 a 2 minutos.

Bloqueio da porta



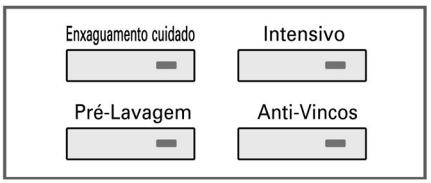
- Acende-se sempre que a porta da máquina esteja bloqueada.
- Pode desbloquear a porta premindo o botão Inicio/Pausa para interromper a lavagem.
- Pode abrir a porta poucos segundos depois.

Deteção



- Enquanto a indicação "Deteção" é apresentada no visor a máquina gira lentamente e detecta quantas peças de roupa estão no interior do tambor. Esta operação demora alguns segundos.
- Disponível nos programas Algodão e Easy Care.

Opção



- Carregando no botão Opções, poderá seleccionar todas as funções apresentadas.

1. Enxaguamento Cuidado

- Para melhor eficácia no enxaguamento pode escolher a opção Enxaguamento Cuidado.

2. Pré-Lavagem

- Se a roupa a lavar estiver muito suja, o percurso de Pré-Lavagem é eficaz.

3. Intensivo

- Se a roupa estiver muito suja, recomenda-se a opção "Intensivo".
- Ao escolher a opção "Intensivo", o tempo de lavagem pode ser prolongado, consoante o programa seleccionado.

4. Anti-Vincos

- Para prevenir a formação de vincos, seleccione esta função com a centrifugação.

Se a lâmpada se acender, significa que se seleccionou essa função.

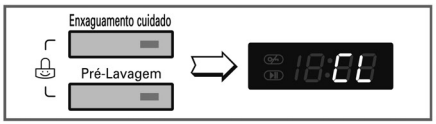
Como utilizar a máquina de lavar roupa

Bloqueio para crianças (🔒)

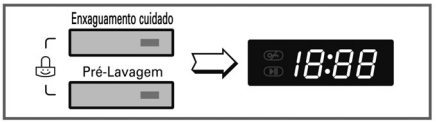


Pode-se utilizar esta função no caso de se desejar bloquear todos os botões para evitar o ajuste por uma criança ou por pessoas doentes.

- O bloqueio para crianças pode-se ajustar pulsando simultaneamente o botão **Enxaguamento cuidado** e o botão **Pré-Lavagem.** (Cerca de três segundos)

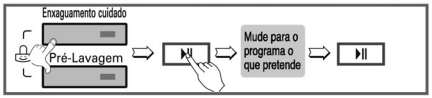


- Para desactivar o sistema de Bloqueio para crianças, prima simultaneamente outra vez os botões **Enxaguamento cuidado** e o botão **Pré-Lavagem.** (Cerca de três segundos)



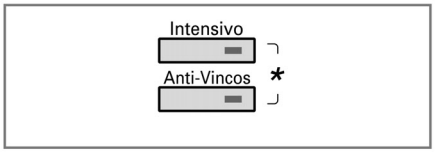
- Se desejar modificar o programa quando o Bloqueio para crianças está activo,

1. Prima à vez os botões **Enxaguamento cuidado** e o botão **Pré-Lavagem.** (Cerca de três segundos)
2. Prima o botão **Inicio/Pausa**.
3. Mude para o programa desejado e prima o botão **Inicio/Pausa**.



- O bloqueio para crianças pode ser ajustado a qualquer momento e cancela-se automaticamente quando se produzem erros de funcionamento.
  O Bloqueio para crianças também funcion[a] quando a energia eléctrica está apagada.

Limpeza do tambor (✱)



A Limpeza do tambor é um ciclo especial para a limpeza do interior da máquina de lavar.

Nesse ciclo de lavagem são utilizados um nível mais alto de água e um número maior de rotações na centrifugação. Execute esse ciclo de lavagem regularmente.



1. Remova quaisquer peças de roupa armazenados na máquina de lavar e feche a porta.
2. Abra a gaveta de sabão e adicione alvejante (água sanitária) no compartimento de lavagem principal.

NOTA Não adicione qualquer tipo de sabão nos compartimentos de sabão. Excessiva espuma de sabão pode criar fugas na máquina de lavar.

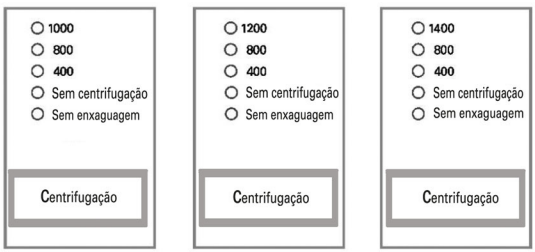
3. Feche a gaveta de sabão lentamente.
4. Ligue a máquina e em seguida pressione e segure o botão Centrifugação eTemp.água durante 3 segundos. Depois "tCL" será apresentado no visor LED.
5. Pressione o botão Início/Pausa para iniciar.
6. Após o ciclo estar completo, deixe a porta aberta para que a borracha flexível e vidro sequem.

CUIDADOS

Se tiver crianças tenha cuidado para não deixar a porta aberta durante muito tempo.

Como utilizar a máquina de lavar roupa

Centrifugação



[F1096Q/TD(W)(A)(1~9)] [F1296Q/TD(W)(A)(1~9)] [F1496Q/TD(W)(A)(1~9)]

• Rodando o dial selector de rotação, pode seleccionar a velocidade de rotação.

1. Selecção da centrifugação

• As r.p.m. da centrifugação estão disponíveis conforme o programa da seguinte maneira

[F1096Q/TD(W)(A)(1~9)]

- **Algodão, Algodão Eco, Mix, Peles Sensíveis, Intensivo 60, Rápido 30, Enxaguar+Centrifugação**
  Sem enxaguagem - Sem centrifugação - 400 - 800 -1000

- **Easy Care, Edredon, Roupa para bebé, Sport, Tecidos delicados, Lãs**
  Sem enxaguagem - Sem centrifugação - 400 - 800

  Sem centrifugação - 400 - 800 - 1000

[F1296Q/TD(W)(A)(1~9)]

- **Algodão, Algodão Eco, Mix, Peles Sensíveis, Intensivo 60, Rápido 30, Enxaguar+Centrifugação**
  Sem enxaguagem - Sem centrifugação - 400 - 800 -1200

- **Easy Care, Edredon, Roupa para bebé, Sport, Tecidos delicados, Lãs**
  Sem enxaguagem - Sem centrifugação - 400 - 800

  Sem centrifugação - 400 - 800 - 1000

[F1496Q/TD(W)(A)(1~9)]

- **Algodão, Algodão Eco, Mix, Peles Sensíveis, Intensivo 60, Rápido 30, Enxaguar+Centrifugação**
  Sem enxaguagem - Sem centrifugação - 400 - 800 -1400

- **Easy Care, Edredon, Roupa para bebé, Sport, Tecidos delicados, Lãs**
  Sem enxaguagem - Sem centrifugação - 400 - 800

  Sem centrifugação - 400 - 800 - 1000

2. Sem centrifugação

• Se não se seleccionar nenhuma centrifugação, a máquina de lavar roupa pára depois de ter esvaziado a água.

3. Enxag. espera

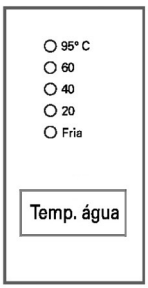
• Se desejar deixar os tecidos na máquina sem centrifugar depois de enxaguar para impedir que se encorrilhem, pode seleccionar retenção de enxaguagem premindo o botão Centrifugação.

• Para passar logo para o despejo ou a centrifugação, com a função sem enxaguagem ligada, carregue no botão Centrifugação juntamente com o programa escolhido (Centrifugação)

Se a lâmpada acender, significa que se seleccionou essa função.

Como utilizar a máquina de lavar roupa

Temperatura da água



- Rodando o dial de Programas, poderá seleccionar a temperatura da água.

- Fria

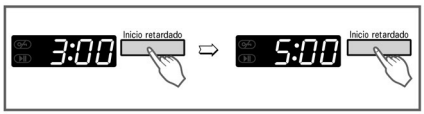
- 20˚C / 40˚C / 60˚C / 95˚C

- A temperatura da água pode-se seleccionar da seguinte maneira conforme o programa.

La lámpara de la temperatura seleccionada se enciende.

Para obter mais informação detalhada, consulte a página 13.

Inicio retardado



Preparação da lavagem antes de começar "Inicio retardado"

- Abra a torneira da água
- Carregue a roupa a lavar e feche a porta
- Coloque o detergente e o amaciador da roupa na caixa.

- Como ajustar "**Inicio retardado**"
- Prima o botão **ON/OFF.**
- Gire o dial de **Programa** para seleccionar o programa que necessitar.
- Prima o botão **Inicio retardado** e ajuste o tempo desejado.
- Prima o botão **Inicio/Pausa**.(":" pisca).

- Se se premir o botão **Inicio retardado**, aparece "3:00". O tempo retardado máximo é de 19:00 horas e o tempo mínimo é de 3:00 horas.
- Com cada pulsação de botão o tempo de retardamento adianta numa hora.
- Para cancelar o Inicio retardado, prima o botão **ON/OFF**.
- **Inicio retardado** é o 'tempo previsto' desde o presente até à finalização do ciclo de lavagem ou processo seleccionado (Lavagem, Enxaguar, Centrifugação).
- ***De acordo com a condição do fornecimento de água e a temperatura, o tempo retardado e o tempo de lavagem real podem variar***

Como utilizar a máquina de lavar roupa

Ecrã



1. Ecrã de funçoes especiais

- Quando se seleccionou o bloqueio para crianças, aparece " CL ".
- Quando se seleccionou o Inicio retardado, mostram-se os tempos restantes para finalizar o programa seleccionado.

2. Ecrã de auto-diagnóstico

- Se existir algum problema na máquina de lavar roupa, aparece o tipo de problema.

"PE" : Erro na detecção da pressão da água

"FE" : Problema de enchimento excessivo de água

"dE" : A porta não está fechada

"IE" : Problema na entrada da água

"OE" : Problema de drenagem

"UE" : Problema de desequilíbrio

"tE" : Problema de temperatura da água

"CE" : Sobrecarga no motor

"LE" : Sobrecarga no motor

"PF" : Quebra de energia.

Se aparecerem estas letras de erro, consulte a página 25 de resolução de problemas e siga o guia.

3. Finalização da lavagem

- Quando se tiver completado o ciclo de lavagem, aparece " End " no ***"Ecrã múltiplo".***

4. Tempo que falta

- Durante o ciclo de lavagem mostra-se o tempo de lavagem restante.
- Programa recomendado pelo fabricante

	F1496Q/TD (W)(A)(1~9)	F10/1296Q/ TD(W)(A)(1~9)
Algodão 95°C	124′	122′
Algodão 60°C	158′	156′
Algodão Eco	139′	137′
Mix	80′	80′
Easy Care	120′	120′
Edredon	100′	100′
Peles Sensíveis	165′	163′
Roupa para bebé	147′	147′
Sport	54′	54′
Tecidos delicados	47′	47′
Lãs	35′	35′
Intensivo 60	60′	60′
Rápido 30	30′	30′
Enxaguar+ Centrifugação	20′	18′

- O tempo de lavagem pode variar devido à quantidade de roupa a lavar, à pressão da torneira da água, à temperatura da água e a outras condições de uso.
- Se for detectado algum desequilíbrio ou se a água com detergente que o programa elimina actua, o tempo de lavagem aumentará mais que o tempo previsto.
  (O tempo de aumento máx. é de 45 minutos).

Manutenção

⁕ Antes de limpar o interior da máquina de lavar roupa, retire o cabo de alimentação eléctrica para evitar riscos de descarga eléctrica.

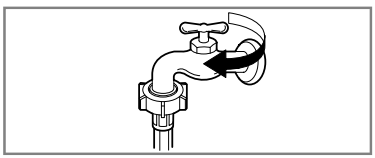
⁕ Quando pretender deitar fora o aparelho, corte o cabo de alimentação e destrua a ficha.

⁕ Arranque o fecho da porta para evitar que alguma criança fique presa dentro da máquina.

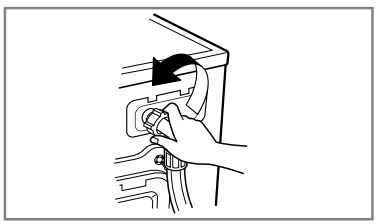
■ O filtro de entrada da água

- A mensagem de erro " iE " pisca no painel de controlo porque não entre água na caixa do detergente.
- Se a água for muito dura ou contiver rastos de depósito de calcário, o filtro de entrada da água pode-se obstruir.

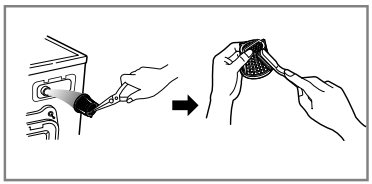
  Portanto, é boa ideia limpá-lo de vez em quando.



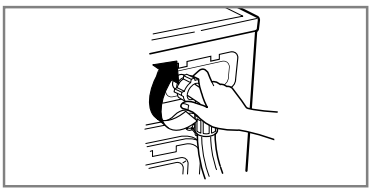
1. Feche a torneira da água.



2. Desaperte a mangueira de entrada da água.



3. Limpe o filtro utilizando uma escova de pêlos duros.



4. Aperte a mangueira de entrada.

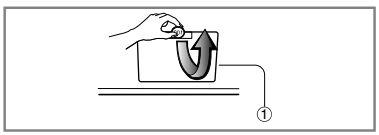
Manutenção

■ O filtro da bomba de drenagem

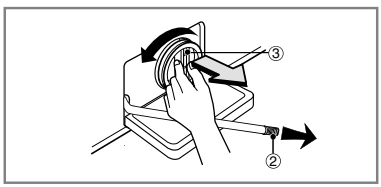
✻ O filtro de drenagem recolhe os fios e pequenos objectos que ficam da roupa lavada. Verifique regularmente que o filtro está limpo para garantir um funcionamento uniforme da sua máquina.

⚠ PRECAUÇÃO Esvazie-o primeiro usando a Mangueira de drenagem e depois abra a bomba para eliminar aquilo que possa ter ficado.

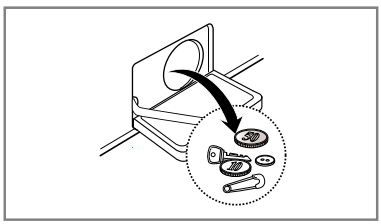
✻ Deixe arrefecer a água, antes de limpar o tubo de escoamento, fazer um esvaziamento de emergência ou abrir a porta de emergência.



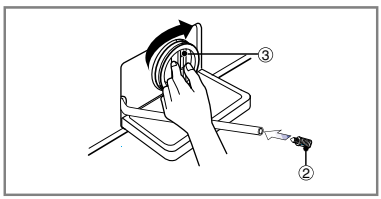
1. Abra o tampão da cobertura inferior (① utilizando uma moeda. Gire o tampão de drenagem (② para retirar a mangueira.



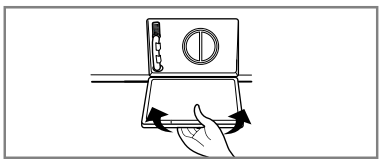
2. Desligue o tampão de drenagem (② deixando que a água flua para fora. Neste momento utilize um recipiente para impedir que a água caia no chão. Se já não sair água, rode o filtro da bomba (③ para a esquerda até o abrir totalmente.



3. Retire qualquer material estranho do filtro da bomba (③.



4. Depois da limpeza, rode o filtro da bomba (③) no sentido dos ponteiros do relógio e insira o tampão de drenagem (② no seu lugar original. Feche o tampão da cobertura inferior.



Manutenção

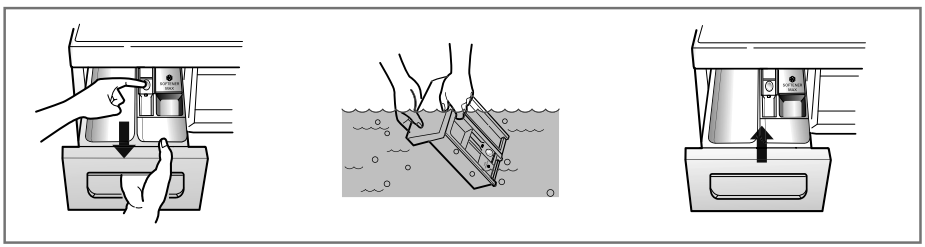
■ Caixa distribuidora de detergente

❋ Depois dos detergentes brancos e amaciadores da roupa terem deixado um depósito na caixa.

• Devem-se limpar de vez em quando com um jacto de água corrente.

• Se for necessário, pode-se eliminar completamente da máquina pulsando o fecho para baixo e puxando para fora.

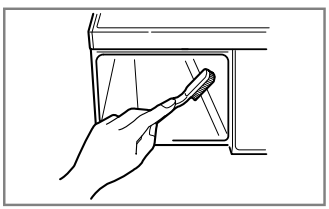
• Para facilitar a limpeza, pode-se retirar a parte superior do compartimento do amaciador da roupa.



■ O buraco da caixa

❋ Também se pode acumular detergente no interior do buraco, que se deve limpar de vez em quando com uma escova dos dentes velha.

• Quando tiver terminado a limpeza, volte a colocar a caixa e faça um ciclo de enxaguagem sem roupa.



■ O tambor da máquina de lavar

• Se residir numa área de água dura, o calcário acumular-se-à em sítio onde não poderá ser visto nem removido facilmente.
Com o tempo, a formação de películas poderá obstruir os circuitos, que terão de ser substituidos se nada for feito para o evitar.

• Embora o tambor seja em aço inoxidável, poderão surgir manchas de ferrugem causadas por pequenos objectos de metal(clips ou ganchos) inadvertidamente deixados na máquina.

• O tambor deverá ser limpo de vez em quando.

• Se usar produtos anti-calcário, ou lixívias, assegure-se que são próprios para máquina de lavar

❋ Estes produtos poderão danificar componentes da sua máquina....

❋ Remova as manchas com um produto para limpeza de aço inoxidável.

❋ Nunca use esfregões de palho de aço.

Manutenção

■ Limpeza da sua máquina de lavar roupa

1. Exterior

O cuidado adequado da sua máquina de lavar roupa pode aumentar a sua vida útil.

A parte exterior da máquina pode-se limpar com água morna e um detergente doméstico não abrasivo neutro.

Limpe imediatamente quaisquer salpicos. Limpe com um pano húmido. Tente não bater na superfície com objectos afiados.

* IMPORTANTE: Não utilize álcool etílico, diluentes nem produtos similares.

2. Interior

Seque à volta da abertura da porta da máquina de lavar, junta flexível de borracha e vidro da porta. Estas áreas devem estar sempre limpas para assegurar uma boa selagem da água.

Faça funcionar a máquina de lavar roupa durante um ciclo completo utilizando água quente.

Repita o processo se necessário.

NOTA Retire os depósitos de água dura utilizando apenas líquidos de limpeza etiquetados como seguros para a máquina de lavar.

■ Instruções de protecção para o Inverno

Se a máquina de lavar roupa se guardar numa zona onde se pode produzir congelação ou for levada para temperaturas de congelação, siga as instruções de protecção para o Inverno, com o objectivo de evitar danos na máquina de lavar.

1. Feche a torneira de fornecimento de água.
2. Desligue as mangueiras do fornecimento de água e esvazie a água das mangueiras.
3. Ligue o cabo eléctrico a uma tomada eléctrica correctamente ligada à terra.
4. Adicione 3,8 litros de anti-congelante não tóxico de caravanas pequenas para esvaziar o tambor da máquina de lavar roupa. Feche a porta.
5. Ajuste o ciclo de centrifugação e deixe que a máquina de lavar roupa centrifugue durante 1 minuto para esvaziar toda a água.
   Não se expulsará todo o anti-congelante de caravanas pequenas.
6. Desligue o cabo de alimentação eléctrica, seque o interior do tambor e feche a porta.
7. Retire a caixa distribuidora. Esvazie a água dos compartimentos e seque os compartimentos.Volte a colocar a caixa.
8. Guarde a máquina de lavar roupa na posição direita.
9. Para retirar o anti-congelante da máquina de lavar roupa depois do seu armazenamento, ponha a máquina de lavar a funcionar em vazio através de um ciclo completo utilizando detergente. Não adicione carga de lavagem.

Guia de resolução de problemas

✳ Esta máquina de lavar roupa está equipada com funções automáticas de segurança que detectam e diagnosticam avarias num estado inicial e que reagem de forma adequada. Quando a máquina não funciona correctamente ou não funciona totalmente, verifique os pontos seguintes antes de chamar o Departamento de Serviço.

Sintoma	Possível causa	Solução
Ruído de estalidos e chiadas	• Podem existir objectos estranhos tais como moedas ou alfinetes de segurança no tambor ou na bomba.	Pare a máquina de lavar e verifique o tambor e o filtro de drenagem. Se o ruído continuar depois de arrancar de novo a máquina de lavar, chame o seu agente de serviço autorizado.
Som retumbante	• As cargas de lavagem pesadas podem produzir um som retumbante. Isto geralmente é normal.	Se o som continuar, a máquina de lavar provavelmente está desequilibrada. Pare-a e distribua a carga de lavagem.
Ruído de vibrações	• Retirou todos os parafusos de transporte e a embalagem?	Se não se tiverem tirado durante a instalação. Ver a secção sobre a instalação para tirar os parafusos de transporte.
	Todos os pés descansam firmemente no chão?	Carga de lavagem distribuída não uniforme no tambor. Pare a máquina de lavar e redistribua a carga de lavagem.
Fugas de água	• A ligação da mangueira de enchimento está frouxa na torneira ou na máquina de lavar.	Verifique e aperte as ligações da mangueira.
	• As tubagens de esgoto da casa estão obstruídas.	Desobstrua a tubagem de drenagem. Entre em contacto com um canalizador se necessário.
Excesso de água com detergente.		Demasiado detergente ou detergente desapropriado? A formação de espuma pode provocar fugas de água.
Não entra água na máquina de lavar ou entra devagar.	• O fornecimento de água não é adequado na zona.	Tente com outra torneira da casa.
	• A torneira de fornecimento de água não está completamente aberta.	Torneira completamente aberta.
	A mangueira de entrada da água está retorcida	Endireite a mangueira.
	○ O filtro da mangueira de entrada está obstruído.	Verifique o filtro da mangueira de entrada.
A água da máquina de lavar não se esvazia ou esvazia-se lentamente.	• A mangueira de drenagem está retorcida ou obstruída.	Limpe e endireite a mangueira de drenagem.
	• O filtro de drenagem está obstruído.	Limpe o filtro de drenagem.

Guia de resolução de problemas

Sintoma	Possível causa	Solução
A máquina de lavar não arranca	• O cabo de alimentação eléctrica se calhar não está ligado ou a ligação pode estar frouxa.	Assegure-se de que a ficha encaixa correctamente na tomada da parede.
	• Fusível da casa fundido, disjuntor disparado ou produziu-se um corte no fornecimento eléctrico.	Reinicie o disjuntor ou substitua o fusível. Não aumente a capacidade do fusível. Se o problema for uma sobrecarga do circuito, recorra a um electricista qualificado.
	• A torneira de fornecimento de água não está aberta.	Abra a torneira de fornecimento de água.
A máquina de lavar roupa não centrifuga	✻ Verifique se a porta está bem fechada.	Feche a porta e prima o botão Inicio/Pausa. Depois de pulsar o botão Inicio/Pausa, pode passar algum tempo antes da máquina de lavar começar a centrifugar. A porta deve-se bloquear antes que se possa conseguir a centrifugação.
A porta não se abre		Se a máquina de lavar estiver ligada, a porta não se pode abrir por razões de segurança. Espere um ou dois minutos antes de abrir a porta para dar tempo ao mecanismo de bloqueio eléctrico de se libertar.
Retardamento do tempo de ciclo de lavagem		O tempo de lavagem pode variar devido à quantidade de roupa a lavar, à pressão da torneira da água, à temperatura da água e outras condições de uso. Se for detectado um desequilíbrio ou se o programa de eliminação da água com detergente funcionar, o tempo de lavagem aumentará acima do tempo previsto.

Guia de resolução de problemas

Sintoma	Possível causa	Solução
iE	• O fornecimento de água não é adequado na zona. • As torneiras de fornecimento de água não estão completamente abertas. • A mangueira de entrada de água está retorcida. • O filtro da mangueira de entrada está obstruído.	Tente com outra torneira da casa. Abra completamente a torneira. Endireite a mangueira. Verifique o filtro da mangueira de entrada.
oE	• A mangueira de drenagem está retorcida ou obstruída. • O filtro de drenagem está obstruído.	Limpe e endireite a mangueira de drenagem. Limpe o filtro de drenagem.
UE	• A carga é demasiado pequena. • A carga está desequilibrada. • O aparelho possui um sistema de detecção e correcção de desequilíbrios. Se se carregarem artigos individuais pesados (tapetes de banho, roupões, etc.) este sistema pode parar a centrifugação ou até interromper o ciclo de centrifugação conjuntamente se o desequilíbrio for demasiado grande inclusive depois de começarem várias centrifugações. • Se a roupa ainda estiver demasiado húmida no final do ciclo, adicione artigos mais pequenos de roupa a lavar para equilibrar a carga e repita o ciclo de centrifugação.	Adicione 1 ou 2 artigos similares para contribuir para equilibrar a carga. Redistribua a carga para conseguir uma centrifugação adequada.
dE	 A porta está aberta?	Feche a porta. Se não desaparecer " dE ", chame o serviço técnico.
tE		Desligue o cabo de alimentação e chame o serviço técnico.
FE	• Se houver um excesso de água devido a uma válvula de água defeituosa, obterá " FE " no ecrã.	Feche a torneira da água . Desligue a ficha da tomada de corrente. Chame o serviço técnico.
PE	• Aparece " PE " se existir uma falha de funcionamento do sensor do nível da água.	
CE	• Sobrecarga no motor.	
LE	• Sobrecarga no motor.	
PF	• Quebra de energia.	Reinicie o ciclo.

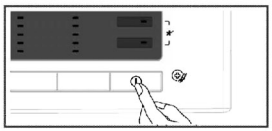
Guia de resolução de problemas

NOTA A função SmartDiagnosis™ está disponível apenas nos equipamentos com a marca SmartDiagnosis™. No caso de um telemóvel com filtro de ruído, a função SmartDiagnosis pode não funcionar.

■ Usar o SmartDiagnosis™

- Use apenas esta função quando for instruído para tal pelo call center. A transmissão tem um som semelhante ao de um fax, pelo que não é relevante, a não ser para o call center.
- O SmartDiagnosis™ não pode ser activado se a máquina não se ligar. Se isto acontecer, então a resolução do problema terá de ser feita sem o SmartDiagnosis™.

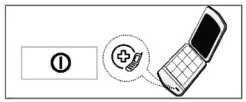
Se tiver algum problema com a sua máquina de lavar a roupa, ligue para o Centro de Informação ao Consumidor. Siga as instruções do agente de call center, e siga os seguintes passos quando lhe for pedido:

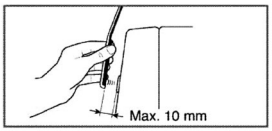


1. Pressione o botão para ligar a máquina. Não carregue em qualquer outro botão nem rode o selector de programas.



2. Quando for instruído pelo call center, coloque o microfone do seu telefone junto ao botão Ligar/Desligar (On/Off).





3. Carregue e mantenha premido o botão "Temp. Água" por 3 segundos, enquanto segura o telefone junto ao botão Ligar/Desligar (On/Off).

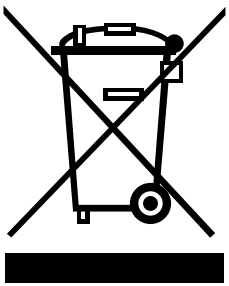
4. Mantenha o telefone nesta posição até ao final da transmissão. Isto demorará cerca de 17 segundos, sendo a contagem descrescente para o seu término mostrada no display.
- Para melhores resultados, não mexa o telefone enquanto estiverem a ser transmitidos sons.
- Se o call center agent não conseguir gravar os dados correctamente, é possível que lhe peça para repetir este processo.
- Carregar no botão Ligar/Desligar (On/Off) durante o processo de transmissão vai desligar o SmartDiagnosis™.

5. Depois do final da contagem decrescente e dos sons pararem, prossiga a sua conversa com o agente de call center, que poderá então ajudá-lo usando a informação transmitida para análise no Centro de Informação ao Consumidor.

Diagnóstico Inteligente é um recurso de solução de problemas concebido para ajudar, não substituir, o método tradicional de resolução de problemas através de chamadas de serviço. A eficácia deste recurso depende de vários fatores, incluindo, mas não limitado a, á recepção do telemóvel a ser utilizado para transmissão, qualquer ruído externo que pode estar presente durante a transmissão e da acústica da sala onde a máquina está localizada.
Assim, a LG não garante que Diagnóstico Inteligente solucione com precisão qualquer questão.

Termos da Garantia

Eliminação do seu antigo aparelho



1. Quando este símbolo de latão cruzado estiver afixado a um produto, significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/EC.
2. Todos os produtos eléctricos e electrónicos devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico através de pontos de recolha designados, facilitados pelo governo ou autoridades locais.
3. A eliminação correcta do seu aparelho antigo ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.
4. Para obter informaçõs mais detalhadas acerca da eliminação do seu aparelho antigo, contacte as autoridades locais, um serviço de eliminação de resíduos ou a loja onde comprou o produto.

O que a garantia não cobre:

- Viagens de serviço para a sua casa para ensinar-lhe como usar o produto.
- Se o produto está conectado em qualquer outra voltagem diferente da mostrada na placa de classificação.
- Se a falha é causada por acidente, negligência, uso incorrecto ou motivo de força maior.
- Se a falha é causada por outros factores diferentes dos de uso doméstico normal ou de acordo com o manual do usuário.
- Fornecer instruções do uso do produto ou modificar a sua instalação.
- Se a falha é causada por animais nocivos, por exemplo, ratos ou baratas, etc.
- Ruídos ou vibrações que são consideradas normais, por exemplo, o som do escoamento de água, som de rotação ou bips de advertência.
- Reparando a instalação, por exemplo, nivelando o produto, ajustando o escoamento.
- Manutenção normal que é recomendada pelo manual do usuário.
- Remoção de objectos / substâncias estranhas á máquina, incluindo a bomba e filtro da mangueira de entrada, por exemplo, detritos, pregos, fios trançados, botões, etc.
- Substituir os fusíveis, corrigir a fiação ou a tubulação da casa.
- Retificação de reparos não autorizados.
- Danos incidentais ou conseqüentes ao patrimônio pessoal, provocados por possíveis defeitos no aparelho.
- Se o produto for usado para fins comerciais, não terá garantia. (Exemplo: Locais usados pelo público, assim como banheiros, hotéis, centros de treinamento, hospedarias)

Memo


LG
Life's Good